



# Blinkende signalversett

## LT-F3000 høytytende tredobbel treskegressklipper

Modellnr. 02920—Serienr. 316000001 og oppover

Form No. 3404-162 Rev A

### Installasjonsveiledning

## Klargjøre maskinen

1. Parker maskinen på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, slå av motoren, ta nøkkelen ut av tenningsbryteren og aktiver transportlåsen for klippeenheten.
2. Åpne panseret.
3. Koble fra batteriet på følgende måte:

### ⚠ ADVARSEL

#### CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Batteriklemmer og -poler og tilknyttet tilbehør inneholder bly og bly sammensetninger. Dette er kjemikalier som kan forårsake kreft og forplantningsskader. Vask hendene etter håndtering.

- A. Koble den negative (svarte) jordingskabelen fra den negative (-) batteripolen.

### ⚠ ADVARSEL

Feilaktig ruting av batterikabler kan skade maskinen og kablene, og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Koble alltid fra den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kabelen.
- Koble alltid til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.

### ⚠ ADVARSEL

Batteripolene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteripolene ikke berører noen metalleder på maskinen.
  - La ikke metallverktøy kortslutte mellom batteripolene og metalleder på maskinen.
- B. Koble den positive (røde) grunnkabelen fra den positive (+) batteripolen.
4. Fjern skilleveggen for å få tilgang til hovedledningsstammen ved å fjerne de fire skruene.

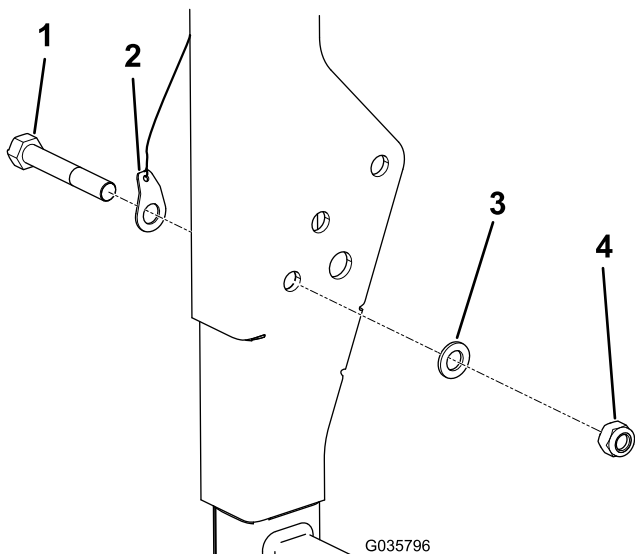
## Montere settet

### Montere brakettene

1. Pass på at veltebeskyttelsens svingbolter og låsebolter er på plass og er stramme.
2. Fjern mutteren, bolten og skiven fra veltebeskyttelsen på samme side av veltebeskyttelsen som du skal montere settet, og kast mutteren og bolten. Se [Figur 1](#).

**Merk:** Behold skiven.

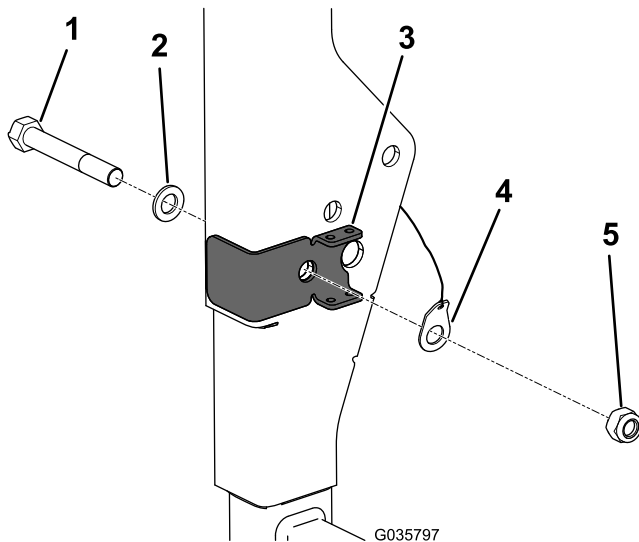




**Figur 1**

- |                |                       |
|----------------|-----------------------|
| 1. Bolt (kast) | 3. Skive (ta vare på) |
| 2. Snorskive   | 4. Låsemuttere (kast) |

3. Innrett hullet i veltebeskyttelsesbraketten med hullet på veltebeskyttelsen og monter den nye bolten med en eksisterende skive (Figur 2).



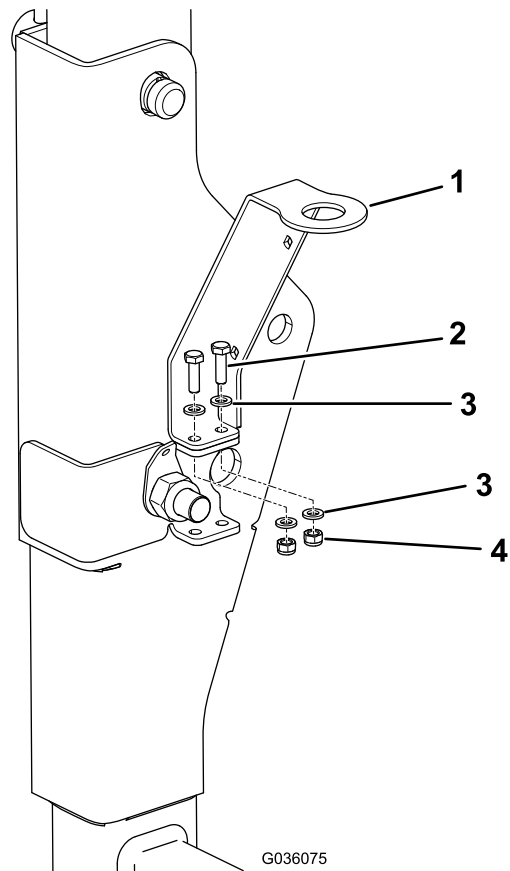
**Figur 2**

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| 1. Stor bolt                | 4. Snorskive       |
| 2. Skive (eksisterende)     | 5. Stor låsemutter |
| 3. Veltebeskyttelsesbrakett |                    |

4. Monter den nye store låsemutteren og den eksisterende snorskiven, og stram låsemutteren til et moment på 15 N·m.

**Merk:** Ikke stram for mye, da dette vil gjøre det vanskelig å legge sammen veltebeskyttelsen.

5. Innrett de små hullene i signalgiverbraketten med de øvre hullene i veltebeskyttelsesbrakett (Figur 3), og fest brakettene med 2 små bolter, 4 små skiver og 2 små låsemuttere.



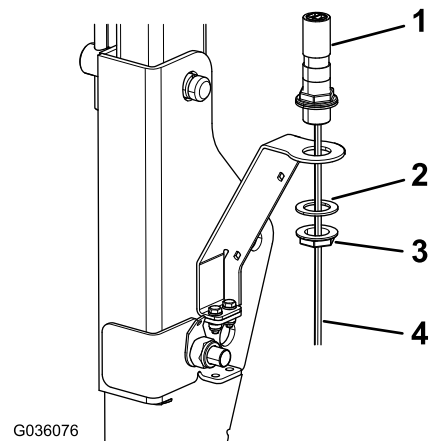
**Figur 3**

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Signalgiverbrakett | 3. Liten skive (4)      |
| 2. Liten bolt (2)     | 4. Liten låsemutter (2) |

## Montere signalgiveren

1. Monter signalgiverstativet til signalgiverbraketten (Figur 4).

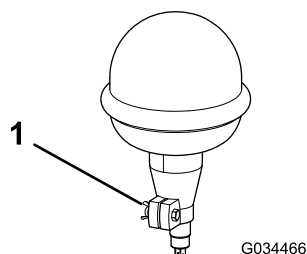
**Merk:** Roter kabelen mens du skrur i koblingen. Dette forhindrer at kabelen blir vridd.



**Figur 4**

- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| 1. Signalgiverstativ | 3. Mutter           |
| 2. Tetning           | 4. Signalgiverkabel |

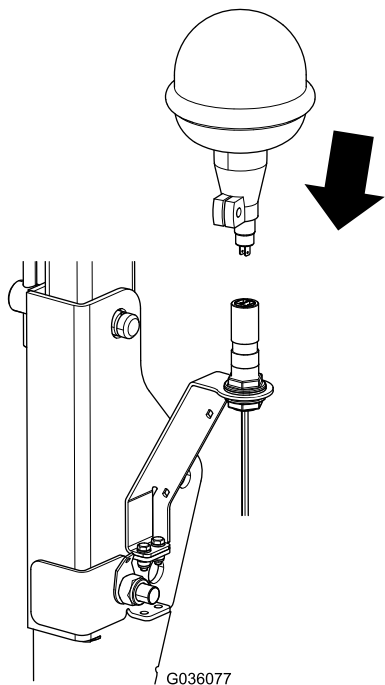
2. For å montere signalgiverkabelen skal du først fjerne koblingen i toppen av signalgiverstativet, og deretter mate signalgiverkabelen gjennom bunnen og ut gjennom toppen.
3. Koble til signalgiverkabelen, og påse at rød kobling er koblet til den sentrale positive terminalen på signalgiverstativkoblingen og den svarte konnektoren til den ytre terminalen. Skru koblingen tilbake på plass i signalgiverstativet.
4. Løsne vingemutteren på signalgiveren (Figur 5).



**Figur 5**

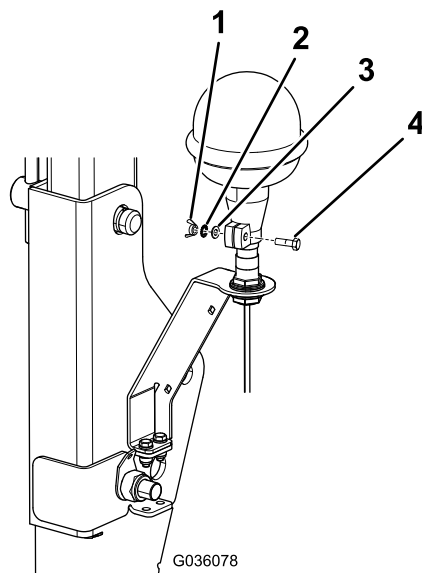
1. Vingemutter

5. Koble signalgiveren til toppen av lyssignalstativet (Figur 6).



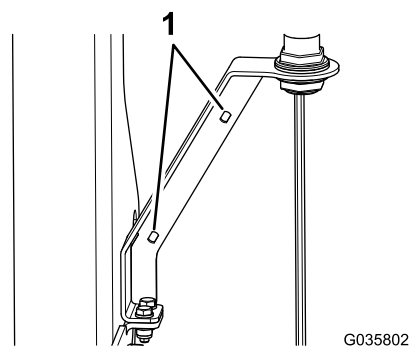
**Figur 6**

6. Stram til vingemutteren på klemmen (Figur 7).



**Figur 7**

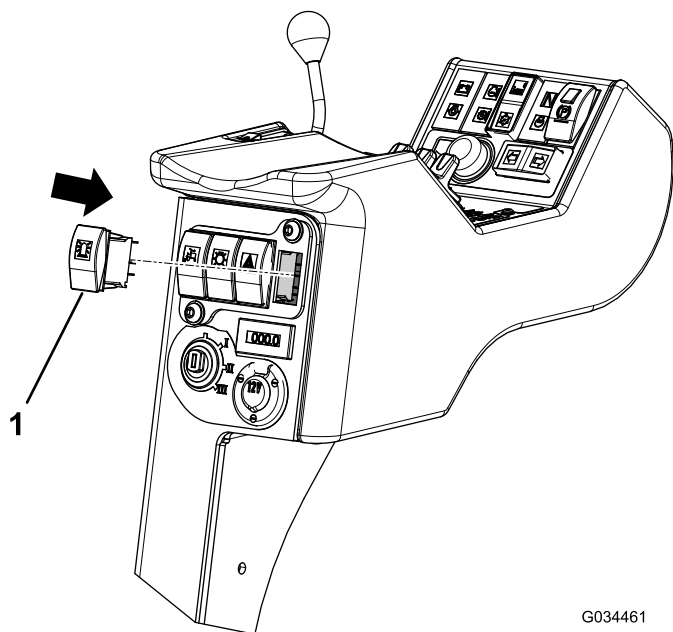
7. Før kabelen ned foran på veltebøylerammen, og påse at den ikke kan komme i klemme eller bli gnisset mot.
8. Koble kabelen til den overensstemmende koblingene på hovedledningsstammen, plassert i nærheten av hornet, med de oransje og svarte ledningene.
9. Sett inn et kabelfeste gjennom hver av de to hullene på lyssignalbraketten (Figur 8), og fest kabelen.



**Figur 8**

## Montere bryteren

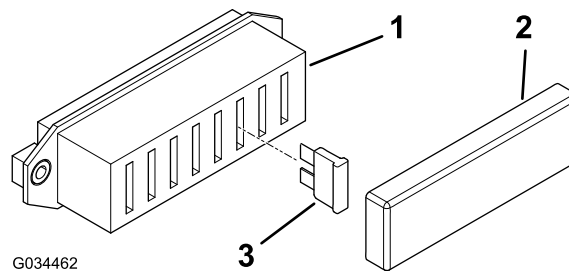
1. På hovedkontrollpanelet på baksiden av kontrollplaten, fjern og kast blindpluggen.
2. Trekk ut bryterkoblingen som inneholder oransje og rød / oransje og svarte ledninger, og plugg i bryteren.
3. Trykk bryteren inn i utskjæringen til den klikker på plass (Figur 9).



**Figur 9**

1. Bryter

**Viktig:** Bruk alltid en sikring av samme type og amperestyrke som den du skal bytte, ellers kan det elektriske systemet bli skadet.



**Figur 10**

1. Sikringsblokk
2. Deksel
3. Sikring

## Fullføre monteringen

1. Montere skilleveggen
2. Fest seriemerket ved siden av maskinens seriemerke.
3. Monter den positive (røde) kabelen til den positive (+) batteripolen.
4. Monter den negative (svarte) batterikabelen til den negative (-) batteripolen.
5. Senk og lås panseret.

## Bruk

### Bruke signalgiveren

For å slå på signalgiveren trykk på bunnen av bryteren.

For å slå av lyssignalet trykk på toppen av bryteren.

**Merk:** Tenningsnøkkelen må være i posisjon én for at signalgiveren skal virke.

## Vedlikehold

### Bytte ut sikringen

Signalgiversikringen sitter i maskinens hovedsikringsboks. Det er en 10 A-sikring, den tredje fra høyre ([Figur 10](#)).

For å bytte en sikring er det bare å dra den gamle ut fra sikringsboksen og sette inn en ny sikring.

**Notat:**

**Notat:**

## Liste over internasjonale forhandlere

| Distributør:                       | Land:                        | Telefonnummer:    | Distributør:                 | Land:                    | Telefonnummer:   |
|------------------------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|--------------------------|------------------|
| Agrolanc Kft                       | Ungarn                       | 36 27 539 640     | Maquiver S.A.                | Colombia                 | 57 1 236 4079    |
| Asian American Industrial (AAI)    | Hongkong                     | 852 2497 7804     | Maruyama Mfg. Co. Inc.       | Japan                    | 81 3 3252 2285   |
| B-Ray Corporation                  | Korea                        | 82 32 551 2076    | Mountfield a.s.              | Den tsjekkiske republikk | 420 255 704 220  |
| Brisa Goods LLC                    | Mexico                       | 1 210 495 2417    | Mountfield a.s.              | Slovakia                 | 420 255 704 220  |
| Casco Sales Company                | Puerto Rico                  | 787 788 8383      | Munditol S.A.                | Argentina                | 54 11 4 821 9999 |
| Ceres S.A.                         | Costa Rica                   | 506 239 1138      | Norma Garden                 | Russland                 | 7 495 411 61 20  |
| CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.     | Sri Lanka                    | 94 11 2746100     | Oslinger Turf Equipment SA   | Ecuador                  | 593 4 239 6970   |
| Cyril Johnston & Co.               | Nord-Irland                  | 44 2890 813 121   | Oy Hako Ground and Garden Ab | Finland                  | 358 987 00733    |
| Cyril Johnston & Co.               | Irland                       | 44 2890 813 121   | Parkland Products Ltd.       | New Zealand              | 64 3 34 93760    |
| Fat Dragon                         | Kina                         | 886 10 80841322   | Perfetto                     | Polen                    | 48 61 8 208 416  |
| Femco S.A.                         | Guatemala                    | 502 442 3277      | Pratoverde SRL.              | Italia                   | 39 049 9128 128  |
| FIVEMANS New-Tech Co., Ltd         | Kina                         | 86-10-6381 6136   | Prochaska & Cie              | Østerrike                | 43 1 278 5100    |
| ForGarder OU                       | Estland                      | 372 384 6060      | RT Cohen 2004 Ltd.           | Israel                   | 972 986 17979    |
| G.Y.K. Company Ltd.                | Japan                        | 81 726 325 861    | Riversa                      | Spania                   | 34 9 52 83 7500  |
| Geomechaniki of Athens             | Hellas                       | 30 10 935 0054    | Lely Turfcare                | Danmark                  | 45 66 109 200    |
| Golf international Turizm          | Tyrkia                       | 90 216 336 5993   | Lely (U.K.) Limited          | Storbritannia            | 44 1480 226 800  |
| Hako Ground and Garden             | Sverige                      | 46 35 10 0000     | Solvert S.A.S.               | Frankrike                | 33 1 30 81 77 00 |
| Hako Ground and Garden             | Norge                        | 47 22 90 7760     | Spypros Stavrinides Limited  | Kypros                   | 357 22 434131    |
| Hayter Limited (U.K.)              | Storbritannia                | 44 1279 723 444   | Surge Systems India Limited  | India                    | 91 1 292299901   |
| Hydroturf Int. Co Dubai            | De forente arabiske emirater | 97 14 347 9479    | T-Markt Logistics Ltd.       | Ungarn                   | 36 26 525 500    |
| Hydroturf Egypt LLC                | Egypt                        | 202 519 4308      | Toro Australia               | Australia                | 61 3 9580 7355   |
| Irrimac                            | Portugal                     | 351 21 238 8260   | Toro Europe NV               | Belgia                   | 32 14 562 960    |
| Irrigation Products Int'l Pvt Ltd. | India                        | 0091 44 2449 4387 | Valtech                      | Marokko                  | 212 5 3766 3636  |
| Jean Heybroek b.v.                 | Nederland                    | 31 30 639 4611    | Victus Emak                  | Polen                    | 48 61 823 8369   |

### Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigerings av personlig informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



## Toro-garantien

### Begrenset garanti

#### Betingelser og inkluderte produkter

Toro® Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer\*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftmaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

\* Produkt utstyrt med timeteller.

#### Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Serviceavdeling for kommersielle produkter  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, USA  
E-post: commercial.warranty@toro.com

#### Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i brukerhåndboken. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

#### Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet, er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, motstål, piper, tennplugg, styrehjul, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker og kontrollventiler osv.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Elementer som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset

til, vær, lagringsprosedyrer, bruk av kjølemidler som ikke er godkjent, smøremidler, tilsetningsmidler, gjødningsmiddel, vann eller kjemikalier osv.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

#### Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

#### Merknad vedrørende garanti på dypsyklusbatteri:

Dypsyklusbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje skiftes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning.

#### Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og polering, utskifting av elementer og filtre som ikke dekkes av garantien, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter som må foretas for eiers regning.

#### Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

**Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller ikke-bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier.**

Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien. Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg.

Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

#### Land andre enn USA og Canada

Kunder bør kontakte Toro-distributøren (forhandleren) for å skaffe seg informasjon om garantien i deres land, provins eller delstat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene. Hvis alt annet er resultatløst, kan du ta kontakt med Toro Warranty Company.